

AVISO DE NO DISCRIMINACIÓN

VNS Health Total (HMO D-SNP), cumple con las leyes federales de derechos civiles. **VNS Health** no excluye a las personas ni la trata de manera diferente por motivos de raza, color de piel, nacionalidad, edad, discapacidad ni sexo (según se define en el Código de Regulaciones Federales (CFR) 45 § 92.101(a)(2)).

VNS Health Total provee lo siguiente:

- Ayuda y servicios gratuitos a personas con discapacidades para que puedan comunicarse con nosotros, tales como los siguientes:
 - Intérpretes de lenguaje de señas calificados.
 - Información escrita en otros formatos (letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles, otros formatos).
- Servicios de idioma gratuitos para personas cuyo idioma materno no sea el inglés, tales como los siguientes:
 - Intérpretes calificados.
 - Información escrita en otros idiomas.

Si necesita estos servicios, llame a **VNS Health Total** al 1-866-783-1444. Para obtener los servicios de TTY/TDD, llame al 711.

Si usted considera que **VNS Health Total** no le ha prestado estos servicios o que lo ha tratado de manera distinta por motivos de raza, color de piel, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo, puede presentar una queja ante Estelle Masiello, Director de Asuntos Regulatorios y funcionario de privacidad, de las siguientes maneras:

- Correo: VNS Health
Health Plan Compliance
220 East 42nd Street, New York, NY 10017
- Teléfono: 1-888-634-1558 (para obtener los servicios de TTY/TDD, llame al 711)
- Fax: 1-646-459-7729
- En persona: 220 East 42nd Street, New York, NY 10017
Llame al número que figura arriba para programar una cita.
- Correo electrónico: CivilRightsCoordinator@vnshealth.org

También puede presentar un reclamo de derechos civiles ante la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE. UU. de las siguientes maneras:

- Web: Portal de Quejas de la Oficina de Derechos Civiles, en <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>
- Correo: U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue SW., Room 509F, HHH Building
Washington, DC 20201
Encontrará formularios de quejas en <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>
- Teléfono: 1-800-368-1019 (TTY/TDD 800-537-7697)

Este aviso está disponible en el sitio web de VNS Health Total: vnshealthplans.org.